

Papp Adrienn

# TÖRÖK FÜRDŐK RÉGÉSZETI EMLÉKEI MAGYARORSZÁGON



Budapest 2018

A kötet megjelenését támogatta  
a Nemzeti Kulturális Alap, a Magyar Tudományos Akadémia Könyv- és Folyóirat-kiadó Bizottsága,  
a Magyar Tudományos Akadémia Bölcsészettudományi Kutatóközpont és a Budapesti Történeti Múzeum



Címlapfotó:

A budai Rudas fürdő török kori forró terme ma

© Budapest Gyógyfürdői és Hévízei Zrt. 2012. Minden jog fenntartva

A kötet szerkesztője: Kovács Gyöngyi

Nyelvi lektorálás: Renner Zsuzsanna

Tördelés és képfeldolgozás: Kiss Zsuzsanna

Képszerkesztés: Drosztmér Ágnes

Sorozat- és borítóterv: Kaszta Móni

ISBN 978-615 5766 05 3

HU ISSN 2498-5600

© A szerző és az Archaeolingua Alapítvány

© Magyar Tudományos Akadémia Bölcsészettudományi Kutatóközpont Régészeti Intézet

Minden jog fenntartva. Jelen könyvet, illetve annak részeit tilos reprodukálni, adatrögzítő rendszerben tárolni,  
bármilyen formában vagy eszközzel - elektronikus úton vagy más módon - közölni a kiadó engedélye nélkül.

2018

ARCHAEOLOGUA ALAPÍTVÁNY

H-1067 Budapest, Teréz krt. 13.

[www.archaeolingua.hu](http://www.archaeolingua.hu)

Felelős kiadó: Jerem Erzsébet

Nyomda: AduPrint Nyomda és Kiadó Kft.

# TARTALOMJEGYZÉK

SZERKESZTŐI ELŐSZÓ .....	7
BEVEZETÉS .....	9
I. AZ OSMÁN BIRODALOM .....	11
II. A TÖRÖK HÓDOLTSÁG MAGYARORSZÁGON .....	13
III. AZ OSMÁN ÉPÍTÉSZET VIRÁGKORA .....	17
A dzsámi .....	19
Az iskola (medresze) .....	22
A karavánszeráj ( <i>hán</i> ) .....	22
A kolostor ( <i>tekke</i> ) .....	23
A síremlék ( <i>türbe</i> ) .....	23
A palota (szeráj) vagy lakóház .....	24
Épületegyüttesek ( <i>küllije</i> ) .....	24
Egyéb építmények .....	26
IV. OSMÁN ÉPÍTÉSZET A HÓDOLTSÁGBAN .....	27
V. A TÖRÖK FÜRDŐK ÁLTALÁNOS JELLEMZŐI .....	33
A török fürdők felépítése .....	33
Gózfürdők - termálfürdők .....	34
Közfürdők - magánfürdők .....	36
Ikerfürdők .....	36
A fürdők típusai építészeti elrendezésük alapján .....	37
Nyitott fürdők - épített fürdők .....	38
A klasszikus kori török fürdők megjelenése .....	39
VI. A TÖRÖK FÜRDŐK HASZNÁLATA .....	41
VII. MAGYARORSZÁGI TÖRÖK FÜRDŐK .....	43
A török fürdők társadalmi és gazdasági szerepe .....	48
A török fürdőépületek jellemzői .....	52
<i>Előcsarnok</i> .....	54
<i>Langyos helyiségek</i> .....	56
<i>Illemhely</i> .....	56

<i>Forró helyiség</i> .....	57
<i>Különfürdők</i> .....	60
<i>Vízkezelési rendszer</i> .....	60
<i>Díszítés</i> .....	63
<i>Világítás</i> .....	65
<i>Alaprajzi változatosság</i> .....	66
A magyarországi fürdők helye az oszmán építészetben .....	68
VIII. A FÜRDŐK KUTATÁSÁNAK TÖRTÉNETE .....	73
IX. A MAGYARORSZÁGI TÖRÖK FÜRDŐK ÉPÍTÉSZETI EMLÉKEI .....	77
Ma is működő török fürdőink .....	77
<i>Rudas fürdő, Buda</i> .....	77
<i>Császár fürdő, Buda</i> .....	84
<i>Rác fürdő, Buda</i> .....	91
<i>Király fürdő, Buda</i> .....	98
Látogatható fürdőromok .....	103
<i>Válide szultán fürdő, Eger</i> .....	103
<i>Ikerfürdő (Güzeldzse Rüstem pasa fürdője?), Szekesfehervár</i> .....	106
<i>Memi pasa fürdő, Pécs</i> .....	108
Korlátozottan látogatható fürdőromok .....	111
<i>A pasapalota magánfürdője, Buda</i> .....	111
<i>Termálfürdő (Szokollu Musztafa pasa fürdője?), Esztergom</i> .....	114
<i>Termálfürdő, Esztergom</i> .....	116
Feltárt, de visszatartott fürdőromok .....	118
<i>Ikerfürdő (Rüstem pasa fürdője?), Pest</i> .....	118
<i>Tojgun pasa fürdő, Buda</i> .....	121
<i>Ferhád pasa fürdő, Pécs</i> .....	123
<i>Gőzfürdő, Babócsa</i> .....	125
<i>A parancsnok palotájának magánfürdője, Babócsa</i> .....	126
RÖVIDÍTÉSEK JEGYZÉKE .....	127
JEGYZETEK .....	128
IRODALOM .....	133
GLOSSZÁRIUM .....	141
KÉPEK JEGYZÉKE .....	144
KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS .....	155

# SZERKESZTŐI ELŐSZÓ

A magyarországi török fürdők különleges helyet foglalnak el a hazai régészeti emléktárhelyekben. Olyan épületeket jelentenek, amelyeket ma is eredeti funkciójukban használunk és – elsősorban a mai Budapesten – a modern fürdőkultúra részének tekintünk. Ugyanakkor ezek az épületek nem csupán a megpihenés és testi felüdülés helyszínei, hanem egyszersmind történelmi dokumentumok, egy korszak, egy kultúra emlékei. A magyarországi török hódoltság sok tekintetben a magyar történelem szomorú és pusztulással terhes időszaka. Ugyanakkor számos olyan kulturális örökségünk van, akár a mai hétköznapi életben is, amely a hazánkat ekkor ért külső hatásokra vezethető vissza. Elég, ha csak a fürdő- vagy éppen a kávékultúrára gondolunk.

A középkori magyar termálvizes fürdők helyén sokkal nagyobb számban létesültek török fürdők, meleg vizű források hiányában pedig fűtéssel ellátott hódoltság kori fürdőépületek, mint ahogy azt épített örökségünk fennmaradt emlékeiből gondolhatnánk. Sok esetben a régészet hozta felszínre ezeket a maradványokat, vagy bizonyította, hogy modern épületekben is rejtőznek még török kori részletek. A magyar műemlékvédelem és a régészeti kutatás nemzetközi összefüggésben is fontos eredménye, hogy számos emléket megőrzött, feltárt, vagy legalább dokumentált. Különösen az írott források elemzésével összekapcsolt épületrégészeti-műemléki feltárások jelentettek fontos előrelépést. Ez természetesen nemcsak a fürdőkre vonatkozik, hanem a vizsgált korszak más jellemző épületeire, a dzsámikra, minaretekre és türbékre is.

A Magyarországon több évtizeddel ezelőtt lendületet vett oszmán-török régészet vizsgálódásainak újabb lökést adott, hogy az elmúlt bő egy évtizedben számos fontos fürdőépület felújítására és ezen keresztül régészeti feltárására került sor. Ez egyben arra is lehetőséget ad, hogy összefoglaljuk mindazt a tudást, amelyet a 17. század vége óta felhalmoztak az épületek első felmérői, a műemléki védelmet és felméréseket szorgalmazó építészek és kutatók, a nem csekély nehézséget támasztó írott forrásanyaggal megbirkózó történészek generációi és a régészeti ásatások szakemberei. A magyar régészeti örökséget bemutató könyvsorozatunk szerkesztőinek ezért esett erre a témára a választása. Az emléktárhely kitűnően megjeleníti, miként lehet egy épület egyszerre örökségünk kiemelkedő emléke és a mai hétköznapi élet része. A fürdők ismertetése azonban nemcsak a rájuk vonatkozó főbb történelmi adatok, építészeti jellemzők és az ásatások során előkerült jelenségek leírását jelenti, hanem olyan összefüggésekre is rávilágít, amelyek ennek a történelmi periódusnak számos jellemző vonását illusztrálják.

*A Sorozatszerkesztők*